

հուղարկուեալ իստասան իւրեր իստ :
Ը. — Պաթաթիւրտէ սալ թանաթ
թը սէնիյէ, պու. թարգ իստասայը
րէտտ իտէրէք ճիւղի մէտուլիյէթ
տէր էօհտէ իթմէյէնէք տիր, չիւն
թի, պըրըլըչ օլան ֆուգա, քէնտի
թէյէպպիւսի իլէ հէր հուղարկուեալ
մահրում օլույօր, վէ հիւքիւմէթ, ան
ճաղ իրիսթիյան ճէմաթլարը իլէ օ
լան միւնասէպաթլարա հէր վաղըթ
էսաս իթթիլիսաղ օլունուչ օլան դա
յիտէյէրէ վէ նիւզամաթէ թաթպըդ
դարար վէրէնէք տիր :

Լա Թիւրքի :

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

Մ. Կամպէթթա, Սնփիւր չէհրին
տէն չըգըպ Հաւր չէհրինէ կիթտիք
տէ, թարաֆիլիւրի, քէնտիսինէ պիր
զիյաֆէթ չէքմիլէր վէ միւնայիլէյ
օրատա էմիլի պիսիլիթ վէ իթիսայէ
չայան պիր նուլթ իրատ իլէմիլ տիր :

Պու զիյաֆէթտէ, չէհրի էմիլի
վէ պէլէտիլէ իւլիսիլէր պուլունուչ
տան պաղա, հաղըրուն ալթը
եիւզ քիլիտէն զիյատէ հիսապ օլուն
մուչ տուր : Մ. Կամպէթթա իթիլի
նուլթուտա, Մ. Թիւրքի թուլթ
տուլու թաւր ու հարէքթէ հապ
վէրմիլ վէ թարիլի բօլիթիգասընը
տալիս թաւրին իլէմիլ տիր : վէլ հա
սըլ միւնայիլէյ, ճիւմհուրիլէթ ֆըր
դաւնա, միւլթիսիլ վէ սապըլը
օլունսընը նասիհաթ իթիլի իլէ պէ
րատէր, պու վէնէյ, Ֆրանսա, իւք
միլլէթիլէ սըրասընա կէյնէյնի
պէյանիլէ իսթմիլ քէլամ իլէմիլ տիր :

— Փարիս չէհրի վալիսի ճէնէրալ
լատմիրօլ իլէ Բօլիս նաղըլընը չը
գատըլը րէտմիլ րաթօրթօլարա նէ
գարէ, Փարիսին բօլիթիգաճա վէ
սանասթմա օլան հալը հիւսնի սու
րէթտէ տիր :

Փարիս վալիսին գալիլէն պէ
յանընա նէգարէն, սոն վուգուաթլար
եիւզիլտէն չօգտան պէրու հալը հէ
յէնանտէ օլան մահալլէյրտէ տա
յիլի հալ քեթմիլէն իտտէ իլէմիլ տիր :

Բօլիս նաղըլը տալիս գալիլէն
պէյան իլէմիլ տիր քի, էլիլէ սա
րայընտա օլան գապուլիլէթ թիւա
րէթէ հալաթ վէրմիլ վէ էլ սանասթ
լարնա քէմալը զայրէթիլէ եէնիտէն
պալլանընը տուր :

Ալէմանեանըն կաղէթ ալը ԼՍԼԸ
մանըն ալի, Նօր նամ'նիւմ րէտմիլ զա
ղէթա, Պալիլէրա գրալը Լուի իլէ
բընէն Ֆրէտէրիք Շարլընըն քէրիմէսի
իլէ նիւշանընտըլը իսպալէր, կապէթ
տիր Գրօսա զաղէթաթը թարաֆընտան
եալանա չըգարըլընը տուր :

Ղաղէթայի մէզքիւր չու վէնէյ
պէյանը էֆրէտի իտէյօր :

— Շայանը էմիլիլէթ մահէլէտէն ա
լընան մալիւմաթա նէգարէն, մէզ
քիւր հալաթա սըրք արաճիֆ տիր :
Պու հալաթիսէ սէպէպ օլան մատտէ,
Միւնիլի սարայընտան պիր պէյիւք
մէմուրունուչ Պէլլիստէ կէօրիւլէսի
օլունուչ տուր : Ֆաղաթ զաթը միւնա
յիլէյ, անճաղ իւլիլէրաթօրուն եէլ
մի վէլաթթի միւնասէպէթի իլէ,
քէնտի հիւքմտարը թարաֆընտան
թէպրիքէ մէմուր իտի :

Ալէման ասհապը էմիլաթը, թա
թիլ խուսուսունուչ հէր ճիւն սա
նաթքեարլարա սիրայէթ իլէմէսին
տէն, քէնտիլէրէ մուսաթարա
պուլունուչուլունու կէօրիւլ, ամէլէ
նին մաթլուպաթընա գարչը կէլմէք
իլին եալալ եալալ պիլէլիյօրալ :

Շէմից չէհրինին մաթիւնաճըրալ :

եիւզլէրնէ խանէլէրէ չամիլ, վէ ի
չիւնտէ հէման 40,000 ամէլէ իլէմէք
տէ օլան պիր շիւրքէթ թէէսիս իլէ
միլլէր վէ պուլունուչ աղալարը, ամէ
լէնին մաթլուպաթլարընը րէտտ իլին
գալիլէն սէօզ պիլլիլէ իտէյօրալ :

— Հապէլիսթան սէրկէրտէլէրին
տէն Գասէ նամ զաթըն կէլէն քեա
նունի սանիլին 14 իւնտէ էքսու
նամ մահէլէտէ Հապէլըրալըլըթա
ճընը րէտմէն կիլիմիլ օլունուչու
Մալաթան եաղըլըյօրալ :

— Պու Էնաստա Սէվաթթօլլի
մանընըն էմիլի իմարընա տէրքեար օ
լան իլիթիմաթէ մէպնի, կիւնտէն կիւ
նէ քէսպի չէրէֆ վէ մաթիլիլէթ իթ
մէքտէ, վէ հէր թարաֆտան օրայա
թիւճճար վէ սայիլի հիւքիւմ կէօս
թիւլիլ, պու ճիւլէթէ նուֆուսու չօ
ղալաղտա օլունուչուտան, պուլունու
ալթը սէնէ էլիլէ 300 րիւպիլ սա
թըլան ալաթար շիւմիլի հալտէ 13
պին րիւպիլ սաթըլմաղտա տուր :

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՑԷ

Վիեննա 1 մայիս :

Բուժէլի էսհալը 73, 10
Աւթթօ—Օթթման պանդա 138
Գրէտի Աւթթօ—Թիւրք 130
Աճիօ 110, 40

Մ. տը Գիւլպէք, Բաբանըն նէլ
տինէ Աւթթօ—Մաճար սէֆիլիլէյն
օլունուչ : Սէֆիլիլ միւնայիլէյն
նասպը, Ալէմանեա թարաֆընտան
Աղիլ քէտէր նէգարիտէ Մօն, Հօհէն
լօհէնին սէֆիլիլ թայիլին զըլընտըլը
վաղըլթէ թէստիլիլ իլէմիլինտէն
մաղսէս, եաղընտա պիր Բաբանըն
ինթիլիսաղ մատտէսինտէ ճիւլթիլթ
րին տէսիլէրինէ միւնասթաթ իթ
մէք իլին օլուլ զու ումուլէն զանն օ
լունուչօր :

Վիեննա 1 մայիս :

1860 իսթիլլաղըն բիյանդ օլարը
չէքիլիթքէ, 19,636 սէրի վէ Ն. 19
պիլլիննի վէ 13,17 սէրի վէ Ն. 13 ի
քիլիննի վէ 34264 (•) սէրի վէ Ն. 20
իւլիլէննի իքրաթիլէյի զաղանընը
տուր :

Փարիս 1 մայիս :

Օրլէան ֆրգասընը տէսիլէրի
իւլէրինէ եէնիտէն սէպլէնիյօր :

Բուժէլի էսհալը 170, 30

Պէրլին 1 մայիս :

Գրէտի Աւթթօ—Թիւրք 73 թալ
Սթրապուլի 1 մայիս :

Տար իւլ ֆիւնտէ քէմալը թան
թանա իլէ քիւլաւտ օլունուչ տուր :

Մատրիս 1 մայիս :

Ասըլըգ իւլէրինէ միւլթնաղըս
թէվաթթուլար կէլիյօր : Ասըլարըն
Պիլպաօեու զապթ իթտիլլէրի սէյ
լէնիյօր : Բէրիւպիլլէրէն, տոն Գար
լօ պէօլիլ քէրիլ իլէ պիլլէլէնէք իմիլ
լէր, տոն Ալթօնա թարաֆիլիլլէրի
պիլթարաթ վէ գրալ թարաֆտարլարը
տալիս եալընը գալաճաղար իմիլ :

Լօնտրա 30 մայիլ :

Թայմը զաղէթաթը, պու կիւնքի
թարիլիլէ Ֆիլաթիլիլաթան պիր թէ
լէլաթիլաթ նէլիլ իլէ, ինկիլթէր, ա
իլէ Ամէրիկա, տօլլարտան օլան գա
լարար թալէպիլտէ ուղալընըլար
տուր :

Փարիս 30 մայիլ :

Գօնթ Կիւնիմ ֆարիսէ վաթըլ
օլունու :

Մատրիս 30 մայիլ :

Մարէշալ Սէրրանօ Նալալա տօղ
րու հարէքթ իտէյօր : Գարլօնուն
թէլիլիլ իլէմիլի պէօլ իւլէլլէն չօ
ղու սայիլ էյալէթիլլէրտէ մաղըլալ օ
լուլ տաղըլընըլար տուր :

Բոմա 30 մայիլ :
Նանապաթա օլան վէսուլ տաղը
նէն աթէլիլ թէսքին օլույօր :

Բոմա 1 մայիս :

Վէսուլ տաղընըն աթէլիլ սէօն
մէք իւլլէ տիր :

Իզմիլ 1 մայիս :

Տիւնտէն պէրու Բուժէլիլէպին
տէն պիր գալ միւլթէսաթլար, էէ
հուալիլլէրէ գարչը պաղլանըլար
տուր : Չաղըն տալար տալիս օլուն
լարա պիլլէլիլ, պու կիւն պիր չօգ
էհուալիլլէրին խանէլլէրի եաղմա օ
լունուչլար տուր : Պիր գալ քիլիլին
էօլմիլ օլունուչ սէպլէնիյօր : Պու
մուարաղայա սէպէպիլլէթ վէրէն մատ
տէ, էէհուալիլլէրին Բրաւ եօլթուսու
կիւնիլլէրին էէհուալիլլէրին պիր իւլ
րիսթիլան չօնուղունու գուրպան իթ
ալլէրիլ աթիլ Էիքէպէ տիր : Հիւ
քիւմէթիլ մահէլլէլէ ասքէր իլէ գալ
կայը մէն իթմիլ իտէտէ, հէնուլ պա
ղը գարըլըլըլար զուհուրի վար
տուր :

Լօնտրա 1 մայիս :

Ամէրիկա սէֆիլիլ ճէնէրալ Շէ
նէք, հիւքիւմէթի մէթպուտընտան
ճէվապնամէյի տիւլ իլէմիլ իտէտէ,
լօրտ կրանիլլէ հէնուլ թէպիլլիլ իթ
մէմիլ տիր :

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Կէօլէպտէ սաստէթլու Յակոբ
պէյ Էֆէնտի հաղըթէլլէրինէ, իւ
չիւննիլ րիւթպէտէն պիր գըլմա Մէ
ճիւլիլ նիւշանը զիլլանը իհսան պույ
րունուչ տուր :

— Տէվլէթլու ֆէլիսմէթլու իւլ
տիլի Մըրը հաղըթէլլէրի, իւ պու
մայիլին օլթա վաղըլթարընտա տօղ
րու Միլիլէօնտէ քէպիլի սահիլլանէի
տէվլէթիլլէրինտէ պիր միւտտէթ իգա
մէթ իթմէք իւլլէ, Տէր սաստէթէ
կէլէնէլլէր տիր :

— Մուգատտէմա մալլէյ խա
ղիլիլ ճէլիլիլ իլէ էմիլիլլէրի ումու
լիլլէ Օսմանիլլէ պանդաթը պէյնիլտէ
աղտ օլունուչուլունու եաղմիլ օլունու
ղունուլ նաղտէն, օն միլլին Լիւրա
իսթիլլաղընըն մուգալլէլիլ ինթի
հալիլէսի պու քէրիլ խաղիլիլ ճէլի
լէ իլէ մուգրիլլէր թարաֆընտան իմ
ղա օլունուչուլունու, վէ պանդը մէզքիւ
րուն Լօնտրա շիւպէսիլլին տիրքիլ
րու օլունուչ, պու քէլիլլէթ իլին Տէր
սաստէթէ կէլմիլ օլան Մ. Թուպիլի
նին կէլէն սալը կիւնիլ Լօնտրայա
միւլթէվէննիլլէ Տէր սաստէթտէն հա
լէքթ իլլէթիլլէ մէսուլ տուր :

— Մըրտա կէլէն մարթըն 29
ունու կիւնէս քեթաֆէլիլ թէպթիւ
լարըն հասըլթը 23 պին Ֆրանգա
պալիլ օլարաթ, մէպալը մէզպուր
գահիլլէտէ պիլլէլլէթ ֆուգարալարա
թաղիլլէ օլունուչ տուր :

— Ինկիլթէրա տէվլէթիլլէն
Տէր սաստէթ սէֆիլիլ պուլունան Սըր
Հէնրիլ էլիլթ ճէնասպլէրի Տէր սա
տէթէ կէլմէք իւլլէ ֆարիսէ եէլիլ
տիլլէ պա թէլիլիլ իլիլիլլէր տիր :

— Աւթթօ իմէթթաթօրունու
պիրատէրի Ալիլիլ Շարլ հաղըթէթ
լէրէ տիւնքի կիւն Տէր սաստէթէ
պիլ միւլթէլլէթ, տօղրուճա մա
պէյնի հիւմայունու Միլիլլէրանէ
ճանիլիլ ալիլիլնէ աղիլլէթ իտէրէք,
հուգրու հաղըթիլ թատիլանիլլէ
տալիլ վէ խարիլլէյն նաղըլըն տէվ
լէթլու բալա հաղըթիլլէրի իլէ, թէր
ճիւմանիլ տիլլանը հիւմայունու սա
տէթլու պէյ Էֆէնտի հաղըթիլլէրի
տալիլ հաղըլը պուլունուչ տուր :

— Չաթը հաղըթիլլէրի Մը
սըլլէն տէօրտիլլէն օլլու սաստէթ
լա իպրահիմ բալա հաղըթիլլէրիլլէ
Պուլունայա կիւնիլ օրատա պիր այ
միւտտէթ իգամէթ իթմէք նիլլէթին
տէ պուլունուչլար մէսուլ տուր :

— Տէվլէթ մէմուրլարընտան պիր
ղաթ իւլլու չարլանպա կիւնիլ տար
պա իլէ Պահէն զաթուսունտան կէլլէր
լէն, թարալիլլէր գուլանեաթը վա
կոնլարընտան պիր չարլարաթ, մէ
մուրու միւլթիլլէր իլին օլունուչու
արապալը խուրտուխալ իթտիլլէր
մատա, եիւլլին տալիլ չիլլիլ վէ
ֆաթաթ համո օլունու եարապը քէ
տէրլիլ օլունուչ, եալընըլ արապաթը
իլէ իւլլու մուսաթարալը գաղաթը
սալլուլունուլունու տուր :

— Չարլանպա կիւնէսի Սուլթան
Պայէլլիտէ գաթտան բալա մահալ
լէսինտէ աթէլլէր գուհուր իլէ եալընը
պիր խանէ միւլթիլլէրէք օլարաթ պա
թըլլէլլէ տուր :

— Խտարէի խուլիլլէրն էն ճէ
սիմ վաթըլարընտան օլունուչ, թամիլ
իլին Լօնտրայա կէօնտէլլիլլէ օլան
Շարլ իլէ նամ վաթթօրուն թամիլիլ թէք
միլ օլունուչ, Մալ թայա ալթէթ իլլէ
տիլլի, վէ սասթմա օն իլիլ միլ մէ
սաթէ ալարաթ, 330 պարիլլիլ գուլ
վէլլինտէ պուլունուչուլունու, վէ խա
րէի մէզքիւրէ վաթթօրլարընըն եարը
լըլաւա ճէսիմ վէ գալիլ օլունուչ
միւլթիլլէր օլունուչ, պիլլանիլ ալթէյ
քիւլիլլէրին տալիլլէր իլէ պէօ
յիլլէր զըլմաթ վաթթօրլարալըն ալընա
օլունուչ գաթար վէրիլլէրէք, Միւնա վէ
Չէպաղիլ նամ վաթթօր սէֆիլլէրի
Շամլը Սաթուլլէր էֆէթիլլէրի իլէ Մը
սըլլէր Անանի պէյ Էիլիլլէր պիլ
լիլլէր տալիլլէր վէ մէզքիւր սէ
ֆիլլէրին պիլլիննիլ 170 վէ իլլին
ճիւլ 120 պարիլլիլ գուլ վէլլինտէ օ
լունուչ, գուհուն ճէլիլ իլին Սիւրիս
իլէ իսթիլլէրիլլէր տալիլլէրա իլլէթ
մէլլէրի մուսաթիլլէր պուլունուչ օլ
ունուչուլունու իլլէ ճէվալիլլէր զաղէթիլլէր
Մըրտա սալալ պաթէթ իլլէթիլլէր թա
րիլլէր իսթիլլէր մէսալ ինտէն միւս
թէպան տուր :

— Տէվլէթլու նէսապէթլու Էու
սաթ իլլէ զէտտիլլէր Էֆէնտի հաղըթիլլէ
րի իլէ, զաթը վալլիլ Սաթարէթլէ
նահիլլէ իթալա գըրալը թարաֆըն
տան Անօնիսա նիւշանընը կէթիլլէր
օլան ճէնէրալ Բրալարաթան պիլլիննի
րիլլէր պէտէն պիր գըլմա Մէլիլլէր
նիւշանը զիլլանը իլլէ պուլունուչ օլ
ունուչուլունու Լա թիւրքիլլէր մուհալլէր
տիր :

— Գալպ գաթթօլար սիւրմէքտէ
օլան պիր Էուսանըլ պու տէֆա Ֆէ
նէրաթ խաթիլլէ մէմուրլարը մարիլլէ
թիլ իլէ տալը ու կիլիլլէր օլունուչ
տուր :

— Խօրատտա հալը իսթանտա
պուլունան թիւրքիլլէրին, ասաթիլլի
իլլէր իլլէ պէյնիլլէրտէ վուգու
պուլան գալիլլալարա ֆէնա հալտէ
մաղըլալ օլունուչ, ալթը եիւլլէր իլլէ
թէլլէր վէրմիլ, վէ կէլլէնտէ եաղմա
իթտիլլէրի էյնայը տալիլ թէմալլէ
լէ թէրէք մէմուր օլունուչ օլունուչ
րը մահէլլէրտէն վիւրուտիլլէր մէք
թուպարտան աղնալըլըն տուր :

— Հարէքթիլլէր արդ, ֆիլլիս վէ
Այնթապ վէ Պիլլէրէք վէ Ուրֆա վէ
Լիլլէպ վէ Ալթաթէք վէ Համա վէ
Շամ վէ Պէլլուրա տէրէք տէրէ
ճէ վուգու պուլունուչ, Այնթաթտա
թէլլէր օլան նուֆուսա պիր իլլէթիլլէ
կէօրէ, եէտի սէքիլլէր եիւլլէր իլլէ
րիլլէթիլլէր պին պէլլէր եիւլլէր, իլլէ
գատար թաթիլլէր օլունուչ իտէտէ :

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

A. D.

1809

ԵԱՆԿԸ ԻՉԻՆ ՍԻՆՈՒՐԹԱ

ՆՕՐԹՆ ՊՐԻՈԹԻՇ ԷՆՏ ՄԵՌԿԱՆԹԱՅԼ

Ասբլ սերմայէ	(Լըյ. Ինկ)
Շրմոյեանէք քեարտան արթըրմըլ	2,000,000
	3,291,910
	5,291,910
Գումքանեանըն երըրգ իրատը	900,000

Ինչ պու գումքանեա 1809 տա , եանի պունտան 62 սէնէ էվլէլ թէշըլ օլունմուշ օլունպ, վէ քէնտի սերմայէսինտէն մաատէ քեարտան արթըրմըլ զը պիւլիւք մէպլաղ իլէ տիւնեանըն էն պիւլիւք շիրքէթլըրին սըրասընա կէշմիշ տիր :

Կէրէք էհալինին քէնտի մաղաղասընտա , վէ կէրէք իսթանպոլ վէ Գալթա կիւմիւլիւքլըրինտէ պուլունան մալլէրի վէ կէրէք էվլ, մաղաղա վէ էպնէյի սայիլը վէ էշեա , քէոյլըրտէ վէ եալիւտ չէհիլ իշլինտէ սիկուրթա իթմէքլին իլան իտէր :

Սիկուրթա թուլմաղ իսթէյէնլէր , Գալթաթաա Գէորգ պէյ իսնընտա Ն. 9 , մէշըլիւր գումքանեա թարաֆընտան գումտըլթի քեամիլէսի պուլունան աճէնթի Մ. ՈՒԼԵԱՄ Ր. ՍՈՒԱՆԱ միւրաճաաթ իլլէմէլէրի :

V. ZANNI

1000 LIVER OIL

ՄՈՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Է Ջ Ա Ս Ա Ն Է Ի Ա Յ Ի Թ Ա Պ

ՎԻՉԵՆՑՈ ՄԱՆԻ

Սթանպոլ քէօքլիւ պաշը Ն. 7-8 վէ Պէյօլլու Աղաճաթ Ն. 77

Պալըգ եաղընըն աղ եալիւտ չօգճա պիր միւտտէթ իսթիմալ իտլիմէսի իլէ , բէք չօգ թէշաճիւլ իտէճէք սէրէճէտէ ֆայիտէ կէօրիւտիւկիւնիւ քեաֆֆէի թըպիլէ տայլիլէրի թարաֆընտան թանըրմըլ օլունմուշ հալտէ , մաարապաղաղա մէշըլիւր պալըգ եաղընա հիլլէ գաթմալա , վէ ծուռ պիր հարամքեար բունաղը իթմէյէ իթմիսար իթմիշլէր տիր : Իմտի , էհալիլի պու թարղ հիլլէլի եաղաթաա սաղընաղըմաղ Նիլէ-թի իլէ , պալէատէքի էճալիսանէնին սահիլի , մէշըլիւր վիլլըյմէթ մալիճէնին Գրիս-թիանաա (Նօրվէճիա) վաղը պիլիւնի ֆապրիդալարը իլէ միւլէաղաթա կիլիւմիշ : վէ մէշըլիւր ֆապրիդալարտան չըգանլար պիլլէ , պալէատէքի էճալիսանէտէ հալլ վէ իւլի քիմիլ իլէ իսիւլաա օլունմուշ , չայէտ քէնտի իսայիլիճէ միւլէթլըրիլինի գալլ գումքանեալ տէքիլէ ուղրամաղըրգաա Նիլին վէ վիլլայէ իլլէմէք իւլլէ , իսայիլիլի թահըրգ օլունմուշտան սօղրա սաթըլա չըգաղըրմաղաա տիր :

ԳՈՒԼԼԱՆՄԱԳ ԹԵՐԹԻՊԻ

Յամ եաղըն ատալար , կիւնտէ իթմիլին տէօրթ գաղըրգ գոտար ալապիլիլլէր , վէ չօճուղար կիւնտէ իթմիլին տէօրթ ուֆաղ գաղըրգ իլէպիլիլլէր : վէ տայիլա թաամաա պիր չէյէք էվլլէ , եալիւտ իւլ տէօրթ սաաթ գաաթար սօղրա իլլէլի տիր : եաղըն իւղըրիլն տէրաղալ պիր իթի թանէ նանէ եալիւտ թարալին չէքլիլ եհմէքլիլ-յէ տիլգաթ օլունմուշ տիր :

Պալըգ եաղըն սեպտեմբեր այը սօնունտան մայիս իսթիլաղաղընա դաաար , եանի սէքիլ այ իլլէպիլիլլէ , հալ պու թի այտա 4-5 կիւն աղա վէրիլ իլլէմէք , վէ սօղրա եինէ տէվաթ իթմէք էմիր պասիլիլլէտէն տիր :

Եաղըն տալիլ պալըգ եաղըն իլլէմէք իւղըրգ , պալէատէքի էճալիսանէտէ , պալըգ եաղընըն բէք կիւլլէլ եէրիլի թուլմալիլիլլէր կէճալիլլէն շուրուպ-լար պուլապիլիլլէլլէր տիր :

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

ԱՄԵՐԻԿԱ ԷՃՃԱԿԱՆԵՎ ԱԼԷ ՏԵՐՈՋԻԲՈՒՄ

ԻՍԹԱՆԳՈԼ ԵՆԵՆ ԶԱՄԻ ՏԵՐՈՋԻԲՈՒՄԵՆ ՆԻՄԵՐՈ 16

Կէրէք մէշըլիւր մաղաղասա ալըրմա պիր տէ եհնի էճալիսանէ քիւլաա վէ թալիս-սիսի իլէ թալլէլիլլէ վէ էվլէլիլլէ ճէհէթլէ միւլէթլըրիլլէր իսօնուտ իտէճէք սուրէթ-տէ հէր նէվիլ էճաղար սաթըրմաղաա վէ կէրէք Նօրվէճիա 111 Նիւմբօլու էճաղա-նէտէ իսէ , կէրէք բէրէքէնթէ , վէ կէրէք եէքիլիլլէ օլարաղ , հէմ պահաճա էվլլէն , վէ հէմ աալա հիլլէսիլլէ օլունմուշ շարթը իլէ , աթիլիլլէ էճաղար ֆիլիլլէ օլունմաղաա տիր :

Չէլիկ շուրուպարը էնայի թիւրիւսիւ , քէզալիք չէլիք շարապարը , պալըգ եաղըն , չիլօլաթալար , իքսիլլէր , մաալիս սուլարը , գընաղընա շարապարը քեաֆ-ֆէսի չէլիք օլունմուշ գալլիլլէ : միտէյէ գումքանէ վէրիլիլլէ Գաաթա գալլիլլէսի , ալա չի-գօլաթալար , հէր նէվիլ պօրտո շարապարը , մաալիս սուլարը , վէ հիլ պիր հիլլէսի օլ-մայան պիլիլլէի պալըգ եաղըն : քէզալիք գօգուլու էշեալար , գաաթը պաղաղը , գօրսէ , քէլի մէմէսի , թէնդըլլէր , տիւրիւ տիւրիւ պաղար , վէ հէր տիւրիւ գա-լը վէ էրքէք իսաթալըրը իլլին հէր նէվիլ էլաթլար , Ամէրիկան կէվլէլիլլէ հէր ճիւնտէն գըլէ իլէ վէ գումքան իլէ պուլունմուշտա վէ սայիր տիւրքեանլարտան էհ-վէն ֆիլաթ իլլէ սաթըրմաղը իլան օլունմուշ :

Քէզալիք էօքսիլիլլէ իլլին եհնի իհաա օլունմուշ օլուն շուրուպարտան մաալիս բէք չօգ բրօվար իլէ ֆայտալը օլունմուշ թաաթիլ օլունմուշ , իսայիլ վէ թաղէ սա-բարնա շուրուպարը պուլունմուշ , կէրէք Ասիլիլլէտէ պուլունմուշ էճաղաղար , վէ տաղալարտա պուլունմուշ էճաղը վէ հէքիլլէր գալլէթ էվլլէն ֆիլաթլէ սաթըրմաղ-աա տիր :

Մէշըլիւր քեաֆֆէի ֆիլիլլէ օլունմուշ էճաղար վէ ալաթլար , կէրէք Նօնտա-նըն էն մէշուր ֆապրիդալարտան ծ . Գումքանի ֆապրիդալարտան , վէ կէրէք Պէր-լիլլէ , Միլանտա , Վիլնիտա , Փարիստէ վէ իթալիտաա պուլունմուշ մէշուր ֆապ-րիդալարտան կէթիլիլլէքտէ տիր :

INJECTION BROU

Սըհէթէ միւլիլլէ վէ հէր հալտէ իսա-թալըր տէք իտէր վէ իսաթալըրըն է-նիւնիւ աղըր Պու մաալիլլէնին իսթիմալի իլլին սայիր պիր չէյ իլալլէ իթմէք էհալիլլէ եօղ :

Մէշըլիւր իլաճ տիւնեանըն պաղընա էճալիսանէլլէրիլլէ (պու իլաճ 25 սէնէ մու-վաթֆաղըլլէլլէ թէշիլլէ օլունմու-տուր) Բարիտէ , մէշըլիւր իլաճ իճաա իտէն Մ. Պըրուլու , Մանիլիլլէ պուլիլ-լընտա 158 Նիւմբօլու մաղաղասա պու-լունմուշ :

Գալընտան սաղընաղը :

RÉPARATEUR

Ինիլիլլէրա գըրալիլլէ վէ Բուսիա իմէրաթ օրու հաղարաթընըն սաղ պուսաղ-սը օլուն էհիլ գիլիլլէ վէ պէրաթլը ծ . Գ-րիլլէն գընաղընա իլէ թիլլէլլէ իլլէմէք օլունմուշ պիր նէվիլ մաալիլլէլլէ գումքա-նանըն սաղարըն աղա պէհաղալիլլէ :

Բարիլ , 11 Թըրիլլէ սօղաղը : Նօնտա 27 , Օլու Պոնտ Ըթրալլէ , Ն . Բըրիլ վէ գումքանեա մէշըլիւր սաղ պուսաղ , պու-լունմուշ Գալթաթաա Նիլիլլէ գաղըրմաա էճաղըն Մ . Վէլլէ վէ գումքանեանըն մա-ղաղասընտա վէ քեաֆֆէի բիլլուքի վէ իլալիլլէլլէլլէլլէ սաթըրմաղ :

թըլաճաղը , վէ միւլալիլլէ պիրաթլըր , միւլէթլըրիլլէ հէր վէճէլ իսօնուտ իտէ-պիլլէլլէլլէ իլան օլունմուշ : 8

Ն Օ Ր Թ Ի Ն

ԼՕՆՏՐԱՎ ԱԵ ԱՊԵՐՏՐԱՆՏ

ՍԻՆՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄ ԲԱՆԵԱՍԸ

Ասբլայէ , 2,000,000 Ինկիլիլլէ իրատը

Մէշըլիւր գումքանեանըն իսթան-պօլաթիլլէ աճէնթիլլէ , պիլիս , մօպիլլէս վէ մալլէրիլլէ աթէլլէ գաղըն սիկուրթա-նա թուլմաա բուլաթլը վար տիր :

Չարար զիլիլլէն պէտէլլէ տիլիլլէ սա-հիլլէ իսթա թարաֆընտան թէլլէլլէ օ-լունմուշ :

Աճէնթիլլէ ԱՏՐԻԱՆ Մ. ՔԵՕՆ

Գալթաթաա Գաղընգալլէ թէրէմի իսանը

ԷՎԱՆԻԼԱ ՐՕՄՍՏԱՍ

Մէշըլիւր բուլաաա սաղարըն տէքիլ-լէ սիլիլլէ մէն իթ տիլլէլլէ պաղընա սաղա-րա պիր կիւլլէլլէ վէրիլ օլունպ իսա-թալըգ վէ եալիլլէ իսթիլլէլլէ սէպ-պիլիլլէն սաղարըն զայլ իթմէք օլուն-լար իլլին , չիլլէլլէ գաաթար իճաա իտիլ-միլ օլուն իլաճլըն պաղընաղըն տիր :

Էվալիլլէ բուլաաա սաղարըն աղ վաղըլլէ գաղ-թընտա սաղարըն տէքիլլէլլէ մէն իտիլ , քէօքլիլլէ գումքանէլլէլլէլլէլլէ վէ սաղարա քէնտի էվլլէլլէ իլլէլլէլլէ-նիլլէլլէ իթտիրիլլէ : Աղ վաղըլլէ գաղ-թընտա սաղարըն ուղալիլլէլլէլլէ մէշ-քիլիլլէ բուլաաա իլլէ , սաղալ վէ սաղ ի-չիլի մալաաա օլուն բուլաաա իսթիլլէ օլունմաղ տիր : Մէշըլիւր իլաճլըն պիր իթիլ հաթիլլէ իսթիլլէլլէլլէլլէ օլուն 17 չաղընտա տէլլէլլէլլէլլէ , ուղալ վէ իթէք կիլիլլէ սաղալարա մալլէ օլ-մուլար տիր :

Մէշըլիւր Էվալիլլէ բուլաաա Գա-լթաթաա իլլէլլէ գաղարընտա Մ . Վէ-րիլ վէ գումքանեանըն 88 Նիլմիլլէլլէ էճալիլլէլլէլլէ սաթըրմաղ :

ԲԱՆԱԿԱՆ ՓԻԼԻՍՈՓԱՑՈՒԹԻՆ

Բաճանեալ իրիկուս խաաթա

Յօրինեալ ի Տէր Պօղոս վարդապետէ Էմմանուէլեան

Վարդապետ Աստուածաբանութեան

Սոյն բժաիլ մատեանը Հայերէն մա-թուր գրաաթ լեզուա յօրինաճ ըլլա-լով , ընդարձակօրէն ֆիլիսոֆաթեան ամեն խնդրոց վրայ կը խօսի :

Կը գտնուի , Սէտայի չաղըլլէլլէ տը-պարանը եւ ամեն գըրաթաաա թուլ եւ կամուրջի զլիլլէ պարադաա :

Գին 2 մէճիլ

ՍԱԶԻՊԻ ՄԵՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԻԹԱ

ՅՈՒՍԱԿԻՍ ԹԻԼԻՊԵՏՏԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ

ՍԱՄՈՒԷԼ Ղ. ՊԱՐՅՈՂԱՆԵԱՆ

ԵՈՒՍԱԿԻՍ ԹԱՆ ԹԻԼ 2